

DISCOURS
SUR LE BUDGET

PRONONCÉ PAR

L'Hon. W. A. WEIR

Trésorier de la Province

A L'ASSEMBLEE LEGISLATIVE DE QUEBEC

Le 19 Mars 1908



FSAI

AI

1908

ex. 2

QL

P. gouv.

DISCOURS

SUR LE BUDGET

Monsieur l'Orateur,

Au début de la tâche qui m'incombe, cette année, de soumettre l'état annuel des finances de la Province, on me permettra de rappeler le souvenir du chef distingué sous la direction duquel j'ai fait mon entrée dans la vie parlementaire en 1897, et qui était alors premier ministre et trésorier de la Province—j'ai nommé feu l'honorable François-Gabriel Marchand.

La tâche qui se présentait devant lui n'était pas facile. Pour mettre fin à l'ère des emprunts, pour maintenir la dépense dans les limites d'un revenu réduit, tout en apportant l'attention voulue aux exigences du progrès et de la réforme, il fallait avoir le jugement sain, la main ferme d'un homme d'état prudent.

Toute la Province est à même de reconnaître aujourd'hui combien noblement M. Marchand a rempli son devoir. Son exemple, son courage et son patriotisme ont rendu relativement facile la tâche de ses successeurs, et il n'est que juste que ceux qui ont recueilli les fruits de son labeur sachent en tenir compte à sa mémoire.

En suivant l'exemple donné par M. Marchand, on s'est efforcé de percevoir les revenus de la Province et de maintenir les dépenses dans les limites d'une sage administration.

L'année dernière, sous l'habile direction de mon prédécesseur, l'honorable M. Tessier, dont le départ est si regretté, les recettes ordinaires se sont élevées à \$5,270,594.74, soit \$1,395,628.52 de plus que les recettes de l'année 1896-97, la dernière année du régime conservateur.

D'un autre côté, les paiements en 1906-07 pour les dépenses ordinaires et extraordinaires ont été de \$97,438.36 moins élevées qu'en 1896-97. C'est un résultat dont la Province a raison d'être fière.

La population de la province de Québec mérite des félicitations pour avoir su se priver tandis que l'on restaurait les finances de la Province. Nos dépenses, même sur les choses nécessaires, ont été

tenues à un très bas chiffre, et l'on a rigoureusement laissé de côté plusieurs moyens pourtant utiles d'employer l'argent. Il est évident, cependant, pour quiconque prend en considération la vaste étendue de cette province, l'accroissement de la population et le développement de la colonisation dans ses limites, que nos dépenses annuelles devront nécessairement augmenter.

L'arpentage et l'exploration des terres du domaine public, la construction des chemins de colonisation, l'amélioration des chemins ruraux, dans les anciennes municipalités, la nécessité d'accorder des octrois plus considérables à toutes les branches de nos institutions éducationnelles, les frais toujours croissants de l'administration de la justice, les sommes plus considérables requises pour nos asiles, nos institutions de charité et pour autres causes, devront inévitablement faire augmenter annuellement le budget provincial.

La tâche de guider et de contrôler cette tendance demandera toujours de la part d'un gouvernement provincial une minutieuse attention, mais même avec la plus scrupuleuse attention, il ne sera pas toujours possible de prévenir l'augmentation de nos charges annuelles.

Dans toutes les provinces du Dominion et au parlement fédéral lui-même, les budgets annuels ont augmenté pour subvenir aux besoins de la population et des temps. Par exemple, le budget de notre voisine, la province d'Ontario, est dans le voisinage des huit millions de piastres, bien que les comtés et les municipalités supportent plusieurs des charges, qui, ici, retombent exclusivement sur le trésor de la province.

Avec cette tendance, il faut user de la plus grande discrétion pour prévenir toute addition injustifiable dans nos paiements annuels: car si la vigilance se relâche, l'augmentation des charges permanentes sur notre revenu pourrait bien assombrir l'horizon actuellement si clair de notre province.

Je le dirai franchement, j'ai fait ces remarques un peu à cause des nombreuses demandes d'aide qui sont faites au trésorier de la Province. Les surplus des dernières années, et l'augmentation de nos revenus ont fait croire au peuple que notre province peut maintenant être plus libérale et plus généreuse dans ses dépenses. Toutefois, il ne faut pas oublier que vu notre lourde dette publique, l'augmentation nécessaire de nos dépenses, pour les causes dont j'ai parlé, et nos sources de revenu restreintes, il y aurait danger sérieux à ne pas apporter le plus grand soin à l'examen de toutes demandes de nouvelles dépenses.

Pour de semblables raisons, la Chambre et la Province doivent également reconnaître la nécessité de développer avec soin toutes les sources possibles de revenu.

SUBSIDE FEDERAL.

L'honorable premier ministre a parfaitement compris notre condition financière, quand il s'est chargé de faire régler d'une manière satisfaisante les réclamations de cette Province et des autres provinces du Dominion, qui demandaient l'établissement d'une base plus équitable dans le paiement du subside fédéral. La Province et le pays lui sont redevables du courage et de la sagesse dont il a fait preuve pour en arriver au règlement de cette question. La base du règlement fixée par la conférence interprovinciale de 1906, et approuvée par les parlements du Dominion et de la Grande-Bretagne mettra probablement fin à la contestation qui date de plusieurs années. C'est comme un pacte auquel toutes les provinces, à l'exception de la Colombie anglaise, ont donné leur assentiment.

Vu les difficultés spéciales qui s'offrent au gouvernement civil de la Colombie britannique, à cette période de son développement, les représentants des provinces à la conférence interprovinciale ont convenu de recommander que durant dix années cette province reçut, chaque année, un subside additionnel et spécial de \$100,000.00. Cette concession n'a pas satisfait le gouvernement de la Colombie britannique, il continue de protester que l'arrangement auquel on en est arrivé et qui a été sanctionné devrait être lettre morte pour cette province, et il voudrait que sa prétention à une considération spéciale fût réglée par arbitrage.

Il est évident que pour pouvoir s'écarter en quoi que ce soit du pacte qui a été souscrit, il faudrait en toute justice obtenir le consentement de toutes les provinces du Dominion et remettre toute la question sur le tapis. On espère bien qu'il ne sera pas nécessaire d'en venir là, mais vu que les prétentions de la Colombie britannique ont été jusqu'à un certain point approuvées récemment par le chef de l'un des grands partis fédéraux, il deviendra peut-être nécessaire pour les autres provinces d'exposer leurs vues à ce sujet.

Le rajustement du subside fédéral a augmenté notre revenu d'une somme annuelle de \$599,865.60, d'ici au prochain recensement décennal, date où il y a lieu de croire qu'il sera augmenté, grâce à l'augmentation de la population de la Province.

Pour bien apprécier cette augmentation de notre revenu, il faut jeter les yeux sur tout le travail qu'il y a à faire pour développer notre province, et sur les nombreuses demandes qui sont faites au trésorier de la Province à cette fin.

NOTRE RICHESSE FORESTIERE.

Dans chaque budget de notre actif et de notre revenu, la richesse de nos forêts doit occuper une première place. Le département des terres et forêts nous donne actuellement un revenu annuel de plus d'un million, dont la majeure partie provient des forêts. Il ne peut pas y avoir de doute, qu'en continuant cette soigneuse administration, les recettes annuelles de nos forêts atteindront bientôt le chiffre de deux millions. Mais pour en arriver à ce résultat désirable, il faut plus qu'une administration soigneuse et de sages lois. Il faut encore pouvoir s'adresser à une opinion publique intelligente et toujours en éveil sur cette question de la forêt, de sa protection et de sa conservation.

On a prétendu, dans certains endroits, que l'affermage du domaine public forestier constitue une politique nuisible à la colonisation de nos terres publiques, mais ceux qui ont étudié le plus soigneusement cette question se sont convaincus qu'un système satisfaisant de colonisation n'est pas incompatible avec la conservation ni avec l'exploitation de la richesse forestière de la Province. Il est important que le public en général comprenne cette vérité, puisque les besoins de la colonisation et la conservation des forêts sont deux choses essentielles au bien-être futur de la Province. Tout citoyen de la Province éprouve de l'orgueil à voir nos terres vierges se transformer sous le travail du véritable colon; mais tous ne songent peut-être pas à la perte irréparable que le public souffrirait si on permettait à des spéculateurs ou autres de ruiner nos forêts. Il est bien évident, par exemple, que la diminution de nos réserves forestières rendrait plusieurs de nos pouvoirs hydrauliques instables et intermittents, et nuirait au développement commercial et industriel de la Province. On devrait toujours se rappeler qu'une politique inattentive au sujet des forêts aurait vite pour effet de diminuer le revenu de la Province, et que cette diminution devrait tôt ou tard être compensée au moyen de taxation sur les plus vieilles municipalités. Sous ce rapport, il est satisfaisant de remarquer qu'il n'y a eu aucune vente de concession forestière depuis le mois de juin 1906, et que les revenus du département des terres et forêts n'en continuent pas moins à grossir largement nos recettes de chaque année.

EDUCATION.

L'augmentation de la dépense pour l'éducation, j'en suis bien sûr, sera grandement approuvée partout.

En 1906-07, les octrois du gouvernement s'élevaient à\$538,950
 En 1896-97, ces octrois n'étaient que de\$410,060

Soit pour l'année dernière, une augmentation de dépenses de \$128,890

Les estimés pour l'année courante, 1907-08, pourvoient à une dépense sous ce chef de \$28,010 plus élevée que celle de 1906-07, et les crédits pour 1908-09 qui vous seront soumis à cette session, accuseront encore une augmentation de \$76,400 sur ceux de 1907-08. Ce qui fait pour l'année prochaine une augmentation de \$233,300 sur les octrois à l'éducation en 1896-97.

En outre, le discours du trône indique qu'une législation sera soumise, pourvoyant à une dépense statuaire additionnelle, ce qui, ajouté aux sommes dont le gouvernement a à répondre en vertu de la législation de l'an dernier, au sujet des écoles techniques et de l'école des hautes études commerciales, portera la dépense pour l'instruction publique l'année prochaine à un chiffre beaucoup plus élevé.

Les efforts que font nos gens dans les municipalités pour améliorer le système éducationnel, méritent aussi d'être mentionnés. En 1896-97, le montant des taxes scolaires annuelles et spéciales, avec les contributions scolaires perçues, s'est élevée à la somme de \$1,448,349, ce qui, ajouté aux contributions des institutions éducationnelles subventionnées, portait la contribution générale, pour cette année, à \$2,659,451.

En 1906-07, les taxes annuelles et spéciales et les contributions scolaires étaient augmentées et portées à \$2,532,900, ce qui, avec les contributions des institutions subventionnées porte les contributions générales pour cette année, au chiffre de \$4,050,741, soit une augmentation de contributions locales s'élevant l'année dernière à \$1,391,290 de plus qu'en 1896-97.

Il faut se féliciter de ce que ce mouvement remarquable coïncide avec les efforts que fait le parti libéral pour l'avancement de l'éducation.

LES BONS CHEMINS.

Le gouvernement continuera d'encourager les contribuables à adopter un système d'amélioration soutenue en faveur de la voirie, et en conséquence, on s'est préoccupé d'augmenter dans le budget l'octroi sous ce chef au montant de \$34,000 pour les chemins ruraux et de \$45,000 pour les chemins de colonisation.

PONTS EN FER.

La politique adoptée par le gouvernement Mercier pour encourager la construction des ponts en fer n'a pas été poursuivie vigoureusement durant les années de gêne dans nos finances provinciales, mais on a maintenant jugé sage de donner une énergie nouvelle à cette réforme et un item de \$50,000 a été mis au budget à cette fin.

LICENCES POUR LA VENTE DES BOISSONS.

La vague de la réforme antialcoolique qui passe sur la Province peut avoir pour résultat de diminuer notre revenu provenant de cette source, mais il n'est pas probable que telle conjoncture déplaie à cette Chambre.

Il est aussi à espérer que le développement de l'opinion publique en ce sens aura pour résultat d'aider au département du revenu dans ses efforts pour empêcher la vente illégale des boissons enivrantes. Le mouvement de tempérance n'aura pas simplement pour effet de faire diminuer le nombre des licences accordées. Ses instigateurs doivent aussi viser à la réduction de la quantité d'alcool absorbée par la population et à une meilleure observance de la loi.

Notre loi des licences a été perfectionnée autant que possible, d'année en année, et durant la présente session j'espère pouvoir présenter d'autres amendements qui recevront l'approbation de la législature.

NOTRE PASSIF.

Le 30 juin 1897, l'excédent de notre passif sur notre actif s'élevait à	\$25,491,658.16
Le 30 juin 1907, l'excédent de notre passif sur notre actif était de	25,081,013.79
Soit une réduction de	\$ 410,644.37

Dans ce dernier état est comprise la somme de\$ 1,117,875.42
représentant le montant dont notre dette consolidée a été augmentée par sa conversion, suivant la politique adoptée immédiatement avant l'arrivée au pouvoir de l'hon. M. Marchand.

De sorte que la réduction nette de notre passif sous l'administration libérale est de\$ 1,528,519.79

ETAT indiquant les augmentations et diminutions du passif et de l'actif entre le 30 juin 1897 et le 30 juin 1907, à l'exception de l'augmentation du capital de la dette consolidée, résultant de sa conversion.

PASSIF.

Diminutions.

Emprunts de 1874 et 1876 rachetés	\$5,835,620.00
Obligations de l'emprunt de 1880 rachetées	810,397.36
Emprunts temporaires rachetés	700,000.00
Dépôts de compagnies de chemins de fer, pour payer l'intérêt garanti sur les obligations payées	370,174.35
Mandats non payés	306,935.28
Subventions aux chemins de fer, payées	733,180.00
	<hr/>
	\$8,756,306.99

Augmentations.

Dépôts en fidéicommis	\$ 180,339.76
Balance de la subvention au pont sur le St-Laurent, à Québec	40,000.00
	<hr/>
	\$ 220,339.76

Diminution nette du passif\$8,535,967.23

ACTIF.

Diminutions.

Prix du chemin de fer Q.M.O. et O.....	\$6,535,620.00
Argent en banque	685,241.08
Coût de l'école Jacques-Cartier, Montréal, devant être remboursé par la vente de la propriété	391.11
Avances à différentes personnes	33,395.60
	<u>\$7,254,647.79</u>

Augmentations.

Fonds d'amortissement, pour le rachat de l'augmentation de la dette consolidée, par conversion	247,200.35
--	------------

Diminution nette de l'actif \$7,007,447.44

Diminution nette de l'actif et du passif \$1,528,519.79

RESULTATS DE L'ANNEE FISCALE,

1906-1907.

Les comptes publics pour l'année finissant le 30 juin 1907, donnent les résultats suivants:

Recettes ordinaires	\$5,270,594.74
Dépenses ordinaires	4,691,250.42
Surplus	<u>\$ 579,344.32</u>

Les dépenses extraordinaires de l'année, qui ont été ajoutées à l'actif de la Province et payées à même le revenu ordinaire ont été les suivantes:

Construction d'une bâtisse à Montréal pour les bureaux d'enregistrement, etc., balance de construction et ameublement	\$37,834.60
Construction d'une bâtisse, à Montréal, pour les bureaux d'enregistrement, etc.; système de casiers métalliques, mobilier, etc.....	8,000.00

Ponts en fer dans les municipalités:

Pour construction d'un pont à Notre-Dame-de-Lourdes, Mégantic	6,000.00
Palais de justice de Sherbrooke, en vertu de 2, Edouard VII, chap. 6, construction et ameublement	8,759.32
Construction d'une nouvelle école d'industrie laitière à St-Hyacinthe, mobilier, machines et achèvement de la bâtisse	8,000.00
Palais de justice et prison du district de Bedford, Sweetsburg, construction d'une annexe et d'une voûte	5,000.00
	<u>\$73,593.92</u>

Le surplus des recettes ordinaires sur les dépenses ordinaires et extraordinaires a donc été de\$505,750.40

Ce surplus dénote l'état le plus satisfaisant de nos finances depuis plusieurs années.

Les recettes totales de l'année finissant le 30 juin 1907, ont été de	\$5,326,007.59
Et le total des paiements, y compris les subventions aux chemins de fer, la construction du chemin de fer Q.M.O. & O. et la subvention à la compagnie du pont de Québec, a été de	4,823,824.50
	<u>Excédent de recettes</u>
	502,183.09

OPERATIONS DE CAISSE EN 1906-1907.

Le 1er juillet 1906, nous avons dans différentes banques la somme de	\$ 852,978.23
Les mandats impayés à cette même date s'élevaient à	320,915.55
	<u>\$ 532,062.68</u>

Les recettes du premier juillet 1906, au 30 juin 1907, ont été:

Revenu ordinaire	\$ 5,270,594.74
Dépôts en fidéicommis	51,978.39

Vente des terrains de l'exposition, à Montréal	2,043.35
Propriété du château de Ramezay, Montréal	391.11
Prêt à l'asile des aliénés de Beauport....	1,000.00
	<hr/>
	\$ 5,326,007.59

Les paiements suivants ont été faits à même cette somme (à l'exception des subventions aux chemins de fer, de la construction du chemin de fer Q.M.O. & O. et de la subvention à la compagnie du pont de Québec), depuis le 1er juillet 1906 au 30 juin 1907, savoir :

Dépenses ordinaires	\$4,691,250.42
Dépenses extraordinaires ...	73,593.92
Dépôts en fidéicommiss	25,974.55
Frais de vente des terrains d'exposition	226.00
Nouvelle prison, district de Montréal	2,000.00
	<hr/>
	\$ 4,793,044.89

Excédent de recettes	532,962.70
	<hr/>
	\$ 1,065,025.38

Les paiements au compte des subsides de chemins de fer, de la construction du chemin de fer Q.M.O. & O. et de la subvention à la compagnie du pont de Québec, du 1er juillet 1906, au 30 juin 1907, ont été :

Compagnie du pont de Québec	\$ 30,000.00
Construction du chemin de fer Q.M.O. & O.	779.61
	<hr/>
	\$ 30,779.61
	<hr/>
	\$ 1,034,245.77

Par montant, étant partie du prix du chemin de fer Q.M.O. & O. transportée au dépôt spécial pour le rachat de la dette publique en vertu de la loi 6, Edouard VII, chap. 2	464,380.00
	<hr/>
Balance	\$ 569,865.77

Soit :

Le 30 juin 1907, il y avait en dépôt en différentes banques	\$ 706,187.57
Mandats non payés	136,321.80
	<hr/>
	\$ 569,865.77

**ETAT APPROXIMATIF du passif et de l'actif de la province de
Québec au 30 juin 1907.**

PASSIF.

Dette consolidée, non payée telle qu'avant la conversion	\$26,924,985.31	
Augmentation du capital par conversion..	1,743,526.83	
	<hr/>	\$28,668,512.14
Dépôts en fidéicommiss		467,379.23
Mandats non payés		136,321.80
Subventions en argent aux chemins de fer, autorisées mais non encore gagnées..	\$6,375.50	
Subventions en terres aux chemins de fer, converties en argent à 52½cents par acre, autorisées mais non encore gagnées	382,411.58	
	<hr/>	388,787.08
Subvention au pont sur le fleuve Saint-Laurent, à Qué- bec		40,000.00
Perte sur dépôt à la Banque d'Echange		25,218.75
Obligations du palais de justice de Québec		122,200.00
Obligations du palais de justice de Sherbrooke		60,000.00
		<hr/>
		\$29,908,419.00

ACTIF.

Partie du prix du chemin de fer Q.M.O. & O.:	
Déposé en banques	\$898,180.00
Placé sur obligations de la province de Québec, em- prunt de 1878	29,000.00
Placé sur obligations du palais de justice de Québec	122,200.00
Placé sur obligations de la Cité de Québec	15,000.00
	<hr/>
	\$ 1,064,380.00
Actions inscrites 3 p.c. de la province de Québec	247,200.35
Subvention de chemin de fer, en vertu de 47 V., c. 8, de la puissance.....	2,394,000.00

Argent en banque	706,187.57
Coût de l'Ecole Jacques-Cartier, Mont- réal, à rembourser sur vente de la propriété	5,000.00
Réclamation <i>in re</i> feu Hon. Thomas McGreevy	100,000.00
Avances à diverses personnes	128,437.29
Taxe du palais de justice de Québec, en vertu de 45 V., c. 26 et 48 V., c. 16...	122,200.00
Taxe du palais de justice de Sherbrooke, en vertu de 2 Ed. VII., chap. 6	\$55,298.04
Fonds d'amortissement, com- prenant dépôts en fidéi- commis	4,701.96
	<hr/> 60,000.00
	<hr/> \$ 4,827,405.21

Excédent approximatif du passif sur l'actif au 30 juin
1907\$25,081,013.79

Les changements suivants ont été opérés durant l'année dans le
passif et l'actif, par paiements et recettes:

Augmentation du passif.

Dépôts en fidéicommiss\$ 26,003.84

Diminution du passif.

Dette consolidée, par rachat d'obligations de l'emprunt de 1880	\$ 92,466.67
Mandats non payés	184,593.75
Paiement à compte de la sub- vention au pont sur le Saint-Laurent	30,000.00
Obligations du palais de jus- tice de Québec rachetées..	5,600.00
	<hr/> \$ 312,660.42

Diminution nette du passif durant l'année 1906-07.\$ 286,656.58

Augmentation de l'actif.

Actions inscrites, 3 p.c. (fonds d'amortis- sement)	\$ 29,933.10
Argent en banque	317,589.34
	<hr/> \$ 347,522.44

Diminution de l'actif.

Coût de l'Ecole Jacques-Cartier, Montréal, à rembourser par la vente de la propriété....\$	391.11
Remboursement sur avances à diverses personnes	1,000.00
Taxe du palais de justice de Québec reçue	5,600.00
	<u> \$ 6,991.11</u>
Augmentation nette de l'actif dans l'année	<u>\$ 340,531.33</u>
Diminution de l'excédent de l'actif dans l'année.....\$	<u>627,187.91</u>
L'excédent du passif sur l'actif au 30 juin 1906 était...	\$25,708,201.70
L'excédent du passif sur l'actif au 30 juin 1907 était..	<u>25,081,013.79</u>
Diminution de l'excédent du passif durant l'année 1906-07	<u>\$ 627,187.91</u>

Ce qui précède est un état approximatif du passif et de l'actif, préparé sur la même base que l'ont été les mêmes états les années précédentes.

Cependant, j'ai cru à propos de reviser cet état, et ce qui suit est ce que je crois être un état approximatif plus exact de notre passif et de notre actif au 30 juin 1907.

**ETAT APPROXIMATIF REVISE du passif et de l'actif de la
Province de Québec au 30 juin 1907.**

PASSIF.

Dette consolidée en cours, telle qu'exis- tant avant la conversion	\$26,924,985.31
Augmentation du capital par conversion..	1,743,526.83
	<u>\$28,668,512.14</u>
Puissance du Canada, balance de compte au 31 déc. 1903	1,473,609.63
Dépôts en fidéicommiss	467,379.23
Mandats impayés	136,321.80
Chemin de fer Q.M.O. & O., prix d'achat de propriété..	25,000.00
Perte sur dépôt à la Banque d'Echange	25,218.75
Obligations du Palais de Justice de Québec	122,200 00
do do do Sherbrooke	60,000.00
	<u>\$30,978,241.55</u>

ACTIF.

Partie du prix du ch. de fer	
Q.M.O. & O.:	
Déposé en banque	\$898,180.00
Placé en obligations de la province de Québec, emprunt de 1878	29,000.00
Placé en obligations du Palais de Justice de Québec ...	122,200.00
Placé en obligations de la Cité de Québec	15,000.00
	<hr/> \$ 1,064,380.00
Fonds inscrits 3 p.c. de la Province de Québec	247,200.35
Allocations de chemins de fer, en vertu de l'acte fédéral, 47 Victoria, chapitre 8.	2,394,000.00
Puissance du Canada:	
Fonds en fidéicommiss	\$ 412,314.25
Part de Québec, fonds des écoles communes	1,112,638.06
	<hr/> \$ 1,524,952.31
Argent en banque	706,187.57
Coût de l'école Jacques-Cartier, Montréal, à être remboursé par vente de propriété	5,000.00
Réclamation <i>in re</i> feu l'honorable Thomas McGreevy	100,000.00
Avances à divers	128,437.29
Taxe du Palais de Justice de Québec, en vertu de 45 Victoria, chapitre 26, et 48 Victoria, chapitre 16	122,200.00
Taxe du Palais de Justice de Sherbrooke, en vertu de 2 Ed. VII. chapitre 6	\$55,298.04
Fonds d'amortissement, inclus dans les dépôts en fidéicommiss	4,701.96
	<hr/> 60,000.00
	<hr/> \$ 6,352,357.52
 Excédent du passif sur l'actif au 30 juin 1907.	
	<u><u>\$24,625,884.03</u></u>

Les changements qui ont été faits sont comme suit:

Les subventions aux chemins de fer, accordées mais non gagnées, ont été omises du passif, vu qu'elles ne deviennent une dette que lorsqu'elles ont été gagnées par la construction. Au 30 juin 1907, toutes les subventions qui avaient été gagnées, étaient payées.

La somme de \$25,000.00 a été ajoutée au passif, étant le prix d'un pare à combustible à Québec, acheté du Dominion pour la construction du chemin de fer Q.M.O. & O. Cet item n'était pas compris dans le compte courant avec le Dominion, réglé le 31 décembre 1903.

J'ai encore ajouté au passif la somme de \$1,473,609.63, balance du compte ouvert avec le Dominion, courant du 1er juillet 1867 au 31 décembre 1903, réglée conformément aux sentences des arbitres nommés en vertu de 54 Victoria, chapitre 4, pour le règlement des comptes entre le Dominion et les provinces de Québec et d'Ontario, et entre les deux provinces elles-mêmes.

En même temps, j'ai ajouté à l'actif la somme de \$1,524,952.31, montant des fonds en fidéicommis que possède Québec, et la part de Québec dans le fonds des écoles communes, détenue par le Dominion, ainsi que l'établissent les sentences des dits arbitres.

J'ai maintenu au passif le montant dont le capital de la dette consolidée a été augmenté par la conversion de parties de divers emprunts, en vertu de l'acte 60 Victoria, chapitre 2 (1897), vu que cela forme partie du stock inscrit trois pour cent, émis en conversion, qui est absolument une dette de la Province.

Je n'ai pas compris dans l'actif les édifices publics et autres propriétés de la Province, car je crois qu'il vaut mieux, du moins pour le présent, n'entrer que l'actif dont l'on peut disposer pour rencontrer les dettes établies, ainsi qu'on le voit dans l'état.

Il résulte de ces changements que l'excédent du passif sur l'actif, tel qu'il appert dans l'état révisé, est de \$24,625,884.03, au lieu de \$25,081,013.79, tel qu'indiqué dans l'état fait d'après la méthode précédente.

DETTE CONSOLIDÉE.

Au 30 juin 1906, la dette consolidée en cours était de..\$28,760,978.81
 Au 30 juin 1907, la dette consolidée en cours était de.. 28,668,512.14
 Diminution de la dette consolidée durant l'année 1906-07 \$ 92,466.67

S'expliquant comme suit :

Obligations de l'emprunt de 1880 rachetées	\$ 92,466.67
La dette consolidée, au 30 juin 1907, comprenant les obligations et les actions en cours des diverses emprunts de la Province, était de	\$28,668,512.14
Contre cela, le fonds d'amortissement placé s'élevait à	3,705,580.35
Laissant une balance de dette consolidée à laquelle il n'a pas été pourvu de	<u>\$24,962,931.79</u>

La balance de la dette consolidée à laquelle il n'avait pas été pourvu au 30 juin 1907, accuse sur la balance de la dette consolidée à laquelle il n'avait pas été pourvu au 30 juin 1906, une diminution de \$122,399.77.

Cette diminution est causée par le rachat de \$92,466.67 de l'emprunt de 1880, et l'achat de \$29,933.10 d'actions inscrites 3 pour cent, à compte du fonds d'amortissement.

DETTE NON-CONSOLIDÉE.

Au 30 juin 1907, la dette non-consolidée comprenait:

Dépôts en fidéicommiss	\$ 467,379.23
Mandats non payés	136,321.80
Subventions aux chemins de fer, accordées mais non gagnées	388,787.08
Subvention au pont sur le Saint-Laurent	40,000.00
Perte sur dépôt à la Banque d'Echange	25,218.75
	<hr/>
	\$ 1,057,706 86

Contra :

Argent en banque	\$706,187.57
Réclamations contre des particuliers et des corporations pour prêts et avances	233,437.29
	<hr/>
	\$ 939,624.86

~~Laisant comme balance de dette non-consolidée~~ ~~\$ 1,118,982.00~~

Diminution sur l'année dernière de \$504,788.14

~~S'expliquant comme suit:~~

Diminution de subventions aux chemins de fer	\$ 30,000.00
Diminution dans les mandats non payés	184,593.75

\$ 214,593.75

Augmentation, dépôts en fidéicommiss..... 26,003.84

\$ 188,589.91

Augmentation, argent en banque\$317,589.34

Diminution d'avances à diverses personnes\$1,000.00

Diminution, coût de l'Ecole Jacques-Cartier, Montréal ... 391.11

1,391.11

316,198.23

\$ 504,788.14

DETTE CONSOLIDÉE ET NON-CONSOLIDÉE.

Montant de la dette consolidée auquel il n'a pas été pourvu	\$24,962,931.79
Montant de la dette non-consolidée auquel il n'a pas été pourvu	118,082.00
TOTAL de la dette à laquelle il n'a pas été pourvu	<u>\$25,081,013.79</u>
Diminution de la dette non-consolidée à laquelle il n'est pas pourvu	\$ 504,788.14
Diminution de la dette consolidée à laquelle il n'est pas pourvu	122,399.77
Diminution du passif	\$ 627,187.91
<i>S'expliquant comme suit:</i>	
Surplus de revenu ordinaire sur les dépenses ordinaires et extraordinaires	\$ 505,750.40
Montant d'obligation de l'emprunt de 1880, racheté durant l'année	\$92,466.67
Montant de fonds d'amortissement placé pendant l'année	29,933.10..
Pourvu à même le revenu ordinaire	\$ 122,399.77
Produit de la vente des terrains d'exposition, à Montréal	2,043.35
	<u>\$ 630,193.52</u>
<i>A déduire:</i>	
Montant payé pour ventes des terrains d'exposition à Montréal	\$ 226.00
Nouvelle prison, district de Montréal	2,000.00
Montant payé à compte de la construction du chemin de fer Q.M.O. & O.	779.61
	<u>\$ 3,005.61</u>
Diminution totale du passif au cours de l'année 1906-07..	<u>\$ 627,187.91</u>

RECETTES ET DEPENSES, 1906-07.

Il sera intéressant de faire la comparaison suivante entre les recettes et les dépenses réelles de l'année 1906-1907.

Les prévisions budgétaires pour l'année fiscale finissant le 30 juin 1907, étaient:

Recettes ordinaires	\$ 4,674,848.02
Dépenses ordinaires et extraordinaires	4,643,993.17
Surplus prévu	<u>\$ 30,854.85</u>

La prévision des recettes ordinaires, comme susdit,
 était de\$ 4,674,848.02
 Les recettes ordinaires réelles ont été de 5,270,594.74

Dépassant la prévision de\$ 595,746.72

La prévision des dépenses ordinaires et extraordinaires
 comme susdit, était de\$ 4,643,993.17
 Les dépenses ordinaires et extraordinaires ont été de... 4,764,844.34

Excédant la prévision de\$ 120,851.17

En sus du montant de revenu ordinaire perçu, savoir...\$ 5,270,594.74

Les montants suivants ont été perçus pour
 être appliqués aux comptes spéciaux
 auxquels ils se rapportent, savoir :

Au compte de la vente des terrains de l'expo-
 sition, Montréal\$ 2,043.35

Au compte de la vente de la propriété du
 château de Ramezay 391.11

Au compte du prêt aux Sœurs de la Charité,
 re asile des aliénés de Beauport 1,000.00

—————\$ 3,434.46

\$ 5,274,029.20

Fonds et dépôts en fidéicommiss 51,978.39

\$ 5,326,007.59

Et, en plus de ce montant des dépenses ordinaires et
 extraordinaires, savoir\$ 4,764,844.34
 les montants suivants ont été dépensés,
 savoir :

Dépenses relatives aux ventes des terrains
 d'exposition, Montréal\$ 226.00

Nouvelle prison du district de Montréal, en
 vertu de 7, Edouard VII, chap. 36..... 2,000.00

—————\$ 2,226.00

\$ 4,767,070.34

Remboursement de fonds et dépôts en fidéicommiss..... 25,974.55

\$ 4,793,044.89

Subvention à la compagnie du pont de Québec \$30,000.00

Chemin de fer Q.M.O. & O., construction.... 779.61

—————\$ 30,779.61

\$ 4,823,824.50

COMPARAISON AVEC LES PREVISIONS.

RECETTES ORDINAIRES, 1906-1907.

Les recettes provenant des services suivants ont excédé les prévisions comme suit :

Intérêt sur fonds en fidéicommiss	\$ 1,153.10
Intérêt sur partie du prix de vente du chemin de fer Q.M.O. & O.	6,237.48
Intérêt sur prêts et dépôts	3,474.35
Mines	60,399.84
Pêche et chasse	11,491.57
Timbres judiciaires	9,994.10
Fonds des bâties et des jurés	3,481.60
Entretien des prisonniers	833.64
Honoraires du grand-connétable, Québec	398.33
Timbres d'enregistrement	19,817.05
Licences	117,315.55
Taxes sur les corporations commerciales, etc.	149,362.29
Droits sur les successions	268,278.63
Percentage sur honoraires des officiers publics	1,718.83
Entretien des détenus des écoles de réforme et d'industrie	2,660.67
Législation	9,465.05
Loyer des édifices publics	58.30
Revenu casuel	5,838.22
Primes, escompte et change	3,948.23
Prison de Québec, gain des prisonniers	86.00
Taxes sur les transports de propriétés (arrérages)	29.00
Loi des véhicules-moteurs	2,826.00
Sociétés de secours mutuels (62 Vict., chap. 32)	1,070.79
	<hr/>
	\$ 679,947.62

Les recettes provenant des services suivants sont restées au-dessous des prévisions comme suit :

Subide spécial, 47 V., c. 4	\$24,385.68	
Terres et Forêts	28,972.60	
Honoraires judiciaires	2,684.78	
Prison de Montréal	46.88	
Palais de Justice, Montréal	501.45	
Taxes sur les transferts d'actions, de bons, etc.	11,345.16	
Percentage sur renouvellements d'hypothèques	39.18	
Entretien des aliénés	5,958.00	
Gazette officielle	1,985.98	
Compagnies d'assurance provinciales, contributions	207.84	
Pensions du service civil, contributions.....	588.54	
Taxes sur les subventions aux chemins de fer.	7,484.81	
	<hr/>	84,200.90

Les recettes réelles ont excédé les prévisions de....\$ 595,746.72

REMARQUES CONCERNANT LES DIFFERENCES ENTRE LES PREVISIONS ET LE REVENU REEL DE 1906-1907.

L'excédent considérable du revenu réel de 1906-1907, sur les prévisions, et qui a été soumis à la Chambre en janvier 1906, est sans doute dû, en grande partie, à l'état prospère et à la richesse croissante de la Province, vu que l'augmentation du revenu des années précédentes se manifeste pratiquement dans toutes les sources de revenu, à l'exception d'une qui est celle des Terres et Forêts, et dont la diminution dans les revenus provient entièrement de ce qu'il n'a été fait aucune vente de concessions forestières en 1906-1907.

Les items les plus remarquables de l'excédent du revenu réel sur les prévisions sont les suivants :

Mines...\$60,399.34. Dû principalement au grand nombre de licences de prospecteurs émises. Le revenu de cette source sera probablement maintenu, et même considérablement augmenté, dans le cas où des minerais de valeur seraient découverts.

Pêche et Chasse...\$11,491.57. Cette différence est due à l'augmentation des permis de pêche et de chasse, accordés aux personnes non résidant dans la Province, et à l'augmentation des loyers exigés, soit pour les nouveaux territoires loués, soit, pour les renouvellements de baux expirés à cette époque.

Timbres judiciaires...\$9,994.10. Le revenu de cette source a été augmenté par suite de l'augmentation des affaires devant les tribunaux.

Timbres d'enregistrement...\$19,817.05 L'augmentation de ce revenu a, sans doute, pour cause l'augmentation considérable qui s'est produite dans le commerce des immeubles.

Licences...\$117,315.75. Cet excédent résulte de l'augmentation des droits de licences d'hôtel, de restaurant et de magasin de liqueurs en gros et en détail, ainsi que des transferts de licences; le nombre de ces licences, à l'exception de celles des magasins de détail, ayant été considérablement diminué.

Taxes sur les Corporations commerciales...\$149,362.29. Cette excédent sur les prévisions a été produit partie par l'augmentation du nombre et du capital des compagnies financières et industrielles faisant affaires dans la Province, et partie par les amendements à la loi concernant ces corporations, adoptés à la session de 1906.

Droits sur les Successions...\$268,278.63. Le revenu de cette source dépendant entièrement de la valeur des immeubles, sujets à ces droits durant l'année, la prévision est, dans une certaine mesure, spéculative. L'excédent considérable des recettes sur les prévisions est dû principalement à la grande valeur des immeubles devenus sujets au droit durant l'exercice financier.

Les recettes réelles, provenant de certaines autres sources de revenu, ont été de \$84,200.90, moindres que les prévisions. Citons, en premier lieu, celle des subsides du Dominion, qui est de \$24,385.68—montant retenu par le Dominion sur les subsides dûs à la Province, représentant la part de Québec dans le jugement rendu dans la cause des héritiers Yule, contre le Dominion, représentant la ci-devant province du Canada. Ce gouvernement n'a pas encore admis sa responsabilité au sujet de ce montant.

Terres et Forêts...\$28,972.60. Cette différence d'avec les prévisions s'établit comme suit :

Montants perçus au-delà des prévisions :

Des biens des Jésuites	\$ 7,069.55
Du domaine de la Couronne	14,300.82
De la seigneurie de Lauzon	2,027.53
	<hr/>
	\$23,397.90

Montants perçus au-dessous des prévisions :

Recettes générales	\$ 9,087.78
Terres et Forêts	42,014.60
Terres du clergé	433.22
Compte courant	834.90
	<hr/>
	\$52,370.50
	<hr/>
	\$28,972.60

Taxe sur les transferts d'actions, bons, etc....\$11,345.16. Cette dépression est due, sans doute, à l'exagération dans la prévision du montant devant être produit par cette taxe.

Taxes sur les subventions de chemins de fer...\$7,484.81. Cette différence entre les recettes prévues et celles réellement perçues, s'explique par les montants dûs et non payés par les compagnies de chemins de fer, malgré tous les efforts déployés, sans toutefois prendre d'actions pour percevoir ces montants.

DEPENSES ORDINAIRES, 1906-1907.

COMPARAISON AVEC LES PREVISIONS.

Les dépenses pour les services suivants ont été au-dessus des prévisions comme suit :

Législation	\$ 11,635.19
Gouvernement civil	9,484.17
Administration de la justice	29,852.37
Colonisation et immigration	500.00
Mines et pêcheries	18,030.20
Travaux publics (ordinaires)	29,020.56
Travail	1,000.00
Terres et forêts	46,286.02
Asiles d'aliénés	2,970.07
Charge sur le revenu	32,914.84
Services divers	5,155.26
Remboursement au fonds de subventions aux chemins de fer	1,286.26
Paiements par les sherifs à même les perceptions du fonds des bâties et des jurés.	17,595.41
	\$205,730.35

Les dépenses des services suivants sont restées au-dessous des prévisions comme suit :

Dette publique	\$76,255.00
Instruction publique	10.50
Agriculture	13,600.00
	89,865.50

Les dépenses réelles ordinaires ont excédé les prévisions de\$115,864.85

COMPARAISON des Recettes et des Dépenses de 1906-07 avec celles de 1905-06 :

RECETTES ORDINAIRES.

Le total des recettes ordinaires pour 1905-06 était de....\$5,340,166.88

Le total des recettes ordinaires pour 1906-07 était de.... 5,270,594.74

Diminution dans les recettes de 1906-07\$ 69,572.14

Les recettes des services suivants ont été moindres que celles de 1905-06, viz. :

Dominion du Canada	\$ 23,210.22
Terres et forêts	194,221.42
Timbres judiciaires	3,623.10
Fonds des bâties et des jurés	2,926.05
Honoraires judiciaires, à l'exclusion des timbres.....	2,138.49
Municipalités. pour l'entretien des prisonniers	2,815.48
Taxe du palais de justice de Montréal, à l'exclusion des timbres	1,227.68
Prison de Montréal, vente de pierre cassée	133.06
Asiles d'aliénés, patients payants	1,269.90
Revenu casuel	2,030.10
Service civil, contributions, fonds de pensions	397.34
Prime, escompte et change	12,399.20
Intérêt sur prix du ch. de f. Q.M.O. & O.	258,696.61
Produit de la vente de la ferme modèle de Compton.....	5,873.39
Remboursement, fonds des subventions, ch. de fer.....	11,714.84
	<hr/>
	\$ 522,676.88

et les recettes des services suivants ont dépassé celles de l'année 1905-06, viz. :

Mines et pêcheries	\$ 45,214.24
Prison de Québec, gain des prisonniers	3.65
Honoraires du grand-connétable, Québec.....	370.05
Timbres d'enregistrement	5,239.01
Licences, etc	76,053.48
Taxes sur corporations commerciales, etc.....	149,432.16
Taxes sur mutations de propriétés (arrérages).	8.60
Droits sur les successions	146,930.51

Taxe sur transferts d'actions, bons, etc.....	5,268.18	
Loi des véhicules-moteurs	1,116.00	
Percentage sur honoraires des officiers publics.	1,959.42	
Percentage sur renouvellements d'hypothèques.	2.60	
Législation	7,177.59	
Asiles d'aliénés, contributions municipales....	9,791.27	
Ecoles de réforme et d'industrie	2,676.60	
Gazette officielle de Québec	176.49	
Compagnies d'assurance provinciales, contri- butions	148.76	
Associations de bienfaisance mutuelle, contri- butions	1,079.79	
Travaux et édifices publics, loyers	116.40	
Intérêt sur prêts et dépôts	339.94	
		<hr/> 453,104.74
Soit un diminution nette en 1906-07 de.....\$	69,572.14	

DEPENSES ORDINAIRES.

Le total des dépenses ordinaires pour 1905-06 a été de... \$5,012,417.74

Le total des dépenses ordinaires pour 1906-07 a été de... 4,691,250.42

Diminution des dépenses ordinaires en 1906-07.....\$ 321,167.32

Les services pour lesquels les dépenses ordinaires de 1906-07 ont été moindres qu'en 1905-06 sont les suivants:

Dette publique	\$ 330,047.01
Administration de la justice, comprenant police, etc.	17,714.76
Terres et forêts	89,368.58
Services divers	7,157.17
	<hr/>
	\$ 444,287.52

et les services pour lesquels les dépenses ordinaires ont été plus élevées, sont:

Législation	\$13,043.32
Gouvernement civil	9,683.12
Ecole de réforme et d'industrie	2,385.38
Instruction publique	4,489.32
Travaux publics, ordinaires	39,914.29
Travail	1,828.92
Agriculture	200.00
Immigration	750.00
Colonisation, mines et pêcheries	18,578.70
Asiles d'aliénés	6,730.58
Institutions de bienfaisance	112.50
Charges sur le revenu (y compris les paiements faits par les shérifs à même les perceptions, à compte du fonds des bâtisses et des jurés)	24,667.81
Remboursement au fonds des subventions de chemins de fer	736.26
	<hr/>
	\$ 123,120.20

Diminution nette des dépenses ordinaires en 1906-07. \$ 321,167.32

REMARQUES AU SUJET DES DIFFERENCES ENTRE LE REVENU ORDINAIRE EN 1905-06 ET 1906-07.

Recettes de 1906-07 moindres que celles de 1905-06.

Les recettes provenant de diverses sources de revenu en 1906-07, comme l'indique l'état précédent, sont de \$522,676.88 moins élevées que les recettes provenant des mêmes sources en 1905-06.

Les principaux items sont les suivants:

Puissance du Canada.

Diminution d'un montant retenu sur le subside, dû par le Dominion, pour la part de Qué- bec, dans le montant adjugé à la réclama- tion des héritiers Yule contre la ci-devant province du Canada, <i>re pont Yule</i>	\$ 24,385.68
Augmentation du montant de l'intérêt sur les fonds en fidéicommiss	1,175.46
	<hr/>
<i>Diminution nette</i>	\$ 23,210.22

Terres et Forêts.

Diminution dans les recettes générales	\$ 421.80
“ Bois et Forêts	247,728.64
“ Terres du clergé	634.51
	<hr/>
	\$248,784.95
Augmentation, du domaine de la Couronne	\$45,178.77
“ Seigneurie de Lauzon	1,464.44
“ Biens des Jésuites... ..	6,427.26
“ Compte courant	1,493.36
	<hr/>
	54,563.53
	<hr/>
<i>Diminution nette</i>	\$194,221.42

Cette diminution dans le revenu *des Bois et Forêts* s'explique par le fait qu'il n'y a pas eu de ventes de concessions forestières en 1906-07, tandis que le montant de ces ventes en 1905-06 a été de \$253,545.00. Les autres revenus des *Bois et Forêts* ont donné une augmentation nette de \$5,816.36.

Interet sur prix du chemin de fer Q.M.O. & O.\$258,696.61

La diminution de \$258,696.61 dans ce revenu provient de l'emploi de \$5,835,620.00 du prix, en mai 1906, au rachat des emprunts de 1874 et 1876, et de \$700,000.00 au rachat de l'emprunt temporaire de ce montant.

Prime, escompte et change\$ 12,399.20

Les comptes avec les banques à Londres et à Paris étant tenus en dollars et cents au pair de l'échange, établi par les lois du Dominion pour des louis sterling et des francs, viz: \$4.86 2-3 pour le louis sterling, et 19 3-10 cents pour le franc, le montant des différences entre ce pair de l'échange et les taux d'échange auxquels s'achètent les lettres de change pour le remboursement, ce qui dépend de la valeur de ces lettres sur le marché, sont portés au crédit comme recettes lorsque les taux sont au-dessous du pair, et au débit comme dépenses lorsque les taux sont au-dessus du pair.

La diminution dans les montants de ces crédits sur ces lettres en 1906-07, en comparaison des montants de 1905-06, est principalement due au fait que le gros montant de lettres de change achetées en 1905-06, et envoyées à Londres pour le rachat des emprunts de 1874 et 1876 étaient achetées à des taux exceptionnellement bas à cause de la condition du marché.

Remboursement, fonds de subventions de chemins de fer.

La diminution dans les recettes de cette source est due à ce qu'un montant considérable a été reçu en 1905-06 de diverses compagnies de chemins de fer, en règlement d'arrérages dus sur les années précédentes et au défaut de certaines compagnies de payer les montants qu'elles devaient.

Recettes en 1906-07 excédant celles de 1905-06.

Les recettes de diverses sources de revenu ont donné, en 1906-07, \$453,104.74 de plus qu'en 1905-06.

En général, cette augmentation dans le revenu peut être attribuée à la prospérité de la Province, et à une bonne administration.

Les items qui appellent notre attention sont:

Mines et Pecheries\$ 45,214.24

L'augmentation du revenu provenant des mines, \$26,863.74, est entièrement due à l'augmentation des licences de prospecteurs, ce qui a

rapporté \$55,330.00 en 1906-07 contre \$23,766.00 en 1905-06, tandis que l'augmentation pour la chasse et la pêche, \$18,350.50, est due au plus grand nombre de licences émises en faveur de personnes ne résidant pas dans la Province et au plus grand nombre de loyers et de permis de chasse et de pêche.

Licences\$ 76,053.48

Augmentation du revenu résultant de la législation de 1907, malgré la diminution du nombre de licences pour la vente des boissons.

Taxes sur les corporations commerciales\$149,432.16

Augmentation causée par l'augmentation du nombre et du capital des corporations industrielles, commerciales et financières faisant affaires dans la Province.

Droits sur les successions\$146,432.16

Ce revenu dépend entièrement de la valeur des biens laissés par les personnes décédées durant l'année. En 1906-07, elle excédait beaucoup celle des biens assujettis aux droits en 1905-06.

Les dépenses extraordinaires pour les travaux et les édifices publics de l'année 1906-07 ont été de \$93,805.89 de moins qu'en 1905-06.

Les paiements au compte des subventions aux chemins de fer et du chemin de fer Q.M.O. & O., durant l'année 1906-07, ont été de \$36,970.39 de moins qu'en 1905-06.

Les paiements sur la subvention au pont de Québec ont été les mêmes, \$30,000.

La balance des subventions aux chemins de fer autorisées par actes de la législature en différents temps, mais non gagnées au 30 juin 1907, était de \$388,787.08.

La balance de la subvention au pont de Québec autorisée par acte de la législature, mais non gagnée au 30 juin 1907, était de \$40,000.00.

ANNEE COURANTE (1907-08).

Les opérations pour les huit mois de l'année fiscale courante, au premier de mars 1908, ont été assez satisfaisantes, comme l'indiquent les chiffres suivants:

Recettes ordinaires.

Pour les premiers huit mois de 1907-08.....	\$3,920,155.53
Pour les premiers huit mois de 1906-07.....	3,334,836.62
	<hr/>
Augmentation pour 1907-08.....	\$585,318.91

Paiements.

Pour les premiers huit mois de 1907-08.....	\$3,103,534.01
Pour les premiers huit mois de 1906-07.....	3,041,550.46
	<hr/>
Augmentation en 1907-08.....	\$ 61,983.55

Le surplus pour les premiers huit mois de l'année 1907-08
dépasse celui des premiers huit mois de 1906-07 de... \$523,335.36

Comme déjà les paiements les plus élevés de l'année ont été faits, et que les recettes ordinaires provenant des licences et autres sources de revenu sont encore à percevoir cette année, je n'hésite pas à dire que les livres de la province accuseront, au 30 juin 1908, un surplus approximatif d'un million sur les opérations de l'année.

Le 29 février dernier, le surplus pour les huit mois de l'année avait déjà atteint la somme, sans précédent dans notre histoire, d'au-delà de huit cent mille piastres. Les quatre mois restant à courir d'ici au 30 juin prochain fourniront en toute probabilité la différence entre ce dernier chiffre et celui d'un million de piastres. Ce sera un monument à l'habileté et au patriotisme de mes prédécesseurs en fonction ainsi qu'à la sagesse et à la superbe administration de l'honorable premier ministre et de mes collègues dans le gouvernement.

Le 1er novembre prochain, la balance de l'emprunt autorisé par la loi 41, Victoria, chapitre 1 (1878) s'élevant à \$2,698,000.00 deviendra due et payable. Je suis heureux de pouvoir informer la Chambre, et la Province, que nous serons en état de payer cette balance qui a porté intérêt à cinq pour cent.

PREVISIONS POUR 1908-09.

Les prévisions des recettes et des dépenses pour l'année fiscale finissant le 30 juin 1909, sont basées sur des informations fournies par les divers départements et sont préparées avec le plus grand soin.

Elles indiquent que pour l'année fiscale prochaine il y aura un surplus de recettes ordinaires sur les dépenses ordinaires et extraordinaires au montant de \$396,446.26, comme l'indique l'état suivant:

Prévision de revenu ordinaire	\$5,370,484.24
Prévision des dépenses ordinaires	\$4,876,037.98
Prévision des dépenses extraordinaires....	98,000.00
	<hr/>
	\$4,974,037.98
Surplus du revenu ordinaire sur les dépenses ordinaires..	494,446.26
Surplus du revenu ordinaire sur les dépenses ordinaires et extraordinaires	396,446.26

Les états suivants fournissent les détails de ce résultat.

RECETTES PROBABLES, 1908-1909.

PUISSANCE DU CANADA:

Subside d'après population en vertu de l'acte de l'A. B. du N., 1907.....	\$1,319,118.40
Allocation spéciale, en vertu de l'acte de l'A. B. du N., 1907	240,000.00
	<hr/>
	\$1,559,118.40
Subside spécial, en vertu de 47, Vict., chap. 4, Loi du Canada.....	127,460.68
	<hr/>
	1,686,579.08
Intérêts sur fonds en fidéicomis	76,546.56
Intérêt sur subside de chemins de fer, en vertu de 47 Vict., chap. 8, Canada	53,865.00
	<hr/>
	\$1,816,990.64

INTERET :

Intérêt sur partie du prix de vente du chemin de fer Q.M.O. & O.....	33,000.00	
Intérêt sur prêts et dépôts	30,000.00	
		\$ 63,000.00

TERRES ET FORETS 1,153,200.00

MINES, PECHERIES ET CHASSE..... 160,000.00

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE :

Timbres judiciaires	\$ 225,000.00	
Honoraires judiciaires	4,000.00	
Fonds de bâties et des jurés	30,000.00	
Entretien des prisonniers	13,000.00	
Gardes des prisons de Montréal et de Québec	4,000.00	
Prison de Montréal, gain des prison- niers.	200.00	
Palais de Justice de Montréal, non compris les timbres	1,000.00	
Honoraires du grand-connétable, Qué- bec	800.00	
		\$ 278,000.00
Timbres d'enregistrement (y compris les honoraires des registrateurs salariés)	90,000.00	
Licences	800,000.00	
Taxes sur les corporations commerciales, etc.	450,000.00	
Droits sur successions	300,000.00	
Taxes sur transports d'actions, bons, etc.	30,000.00	
Loi concernant les véhicules-moteurs	3,000.00	
Commissions sur honoraires d'officiers publics	9,000.00	
do renouvellements d'hypothèques	100.00	
Entretien des aliénés	119,000.00	
do pensionnaires des écoles d'industrie et de réforme	24,000.00	
Législation	15,000.00	
<i>Gazette officielle</i>	16,900.00	
Loyers d'édifices publiques	2,793.60	
Revenu casuel	18,000.00	
Compagnies d'Assurances Provinciales, contributions....	1,000.00	
Sociétés de Secours Mutuels, contributions	2,500.00	
Contributions aux pensions, service civil	4,000.00	
Prime, escompte et change	4,000.00	
Taxes sur les subventions de chemins de fer	10,000.00	

\$5,370,484.24

DETAILS DES RECETTES PROBABLES CI-DESSUS DE LA PUISSANCE DU CANADA.

Subside, en vertu de l'acte de l'A. B. du N., 1907, basé sur la population d'après le recensement de 1901, à 80 centins par tête	\$1,319,118.40
Allocation spéciale	240,000.00
	<u>\$1,559,118.40</u>

Subside spécial, en vertu de 47 Vict., chap. 4, loi du Canada	127,460.68
--	------------

Intérêt sur fonds en fidéicommiss, savoir:	
Fonds de l'éducation supérieure du Bas- Canada	\$ 347,851.53
Fonds de la bâtisse de l'école Normale.....	61,761.84
Fonds de pension des instituteurs mis à la retraite	2,700.88
	<u>\$ 412,314.25</u>

Un an d'intérêt sur \$412,314.25 à 5%.....	\$ 20,615.70
Intérêt sur \$1,115,518.72, propor- tion de la Province de Québec, fonds des écoles communes, un an à 5%	\$55,775.94
Part de Québec, d'un an d'in- térêt sur £1,500, d'obligations des chemins à barrières.....	154.93
	<u>55,930.86</u>
	<u>76,546.56</u>

Intérêt sur subside de chemin de fer un vertu de 47 Vict., chap. 8, loi du Canada, six mois au 1er octobre sur \$2,394,000.00 à 4½%	53,865.00
	<u>\$1,816,990.64</u>

DEPENSES PROBABLES, 1908-1909

Dette publique	\$1,216,944.31
Législation	226,533.90
Gouvernement civil	337,465.00
Administration de la justice, etc	678,900.12
Instruction publique, etc.	643,360.00
Asiles des aliénés	428,325.00
Ecoles d'industrie et de réforme	65,000.00
Hygiène	22,500.00
Travaux Publics (Ordinaires)	\$141,001.76
Travaux Publics (Extraordinaires)	98,000.00
	<hr/> \$ 239,001.76
Travail	15,600.00
Agriculture	277,150.00
Terres et Forêts	221,300.00
Colonisation	189,750.00
Mines, pêcheries, chasse et service d'enregistrement (ca- dastre)	58,000.00
Institutions de bienfaisance	50,046.25
Charges sur le revenu	142,500.00
Services divers	161,661.64
	<hr/> \$4,974,037.98
Subventions de chemins de fer	37,325.00
	<hr/> \$5,011,362.98

COMPARAISON DES RECETTES ORDINAIRES PROBABLES DE 1907-1908 ET 1908-1909.

1907-08	\$4,790,140.98
1908-09	5,370,484.24
	<hr/>
Augmentation en 1908-09	\$ 580,343.26

Différence en plus de 1908-09 avec 1907-08.

Subside en vertu de l'acte de l'A.B. du N.	\$ 599,865.60
Intérêt sur fonds en fidéicommiss	299.06
Intérêt sur prêts et dépôts	15,000.00
Mines, pêche et chasse	25,000.00
Taxes sur les corporations commerciales	50,000.00

Honoraires du grand connétable, Québec	200.00
Timbres d'enregistrement	2,000.00
Loi sur les véhicules-moteurs	1,000.00
Pourcentage sur honoraires des officiers publics	1,000.00
Législation	4,550.00
Loyers des édifices publics	1,593.60
Revenu casuel	3,000.00
	<hr/>
	\$ 703,508.26

Différence en moins de 1908-09 avec 1907-08.

Intérêt sur subventions de chemins de fer en vertu de 47 Vict., chap. 8	\$ 53,865.00
Intérêt sur prix de vente du chemin de fer Q.M.O. & O.	5,000.00
Terres et forêts	39,300.00
Timbres judiciaires	5,000.00
Honoraires judiciaires	2,000.00
Entretien des prisonniers	2,000.00
Palais de Justice de Montréal à l'exclusion des timbres	1,000.00
Taxes sur transferts d'actions, bons, etc.	10,000.00
Taxes sur subventions de chemins de fer	5,000.00
	<hr/>
	\$ 123,165.00
Augmentation nette, 1908-09	\$ 580,343.26

Les prévisions pour les services suivants ont été les mêmes pour les deux années :—

Subside spécial, en vertu de 47 Vict., chap. 4	\$ 127,460.68
Fonds de bâties et de jurés	30,000.00
Gardes de la prison de Montréal et de Québec	4,000.00
Prison de Montréal, gain des prisonniers	200.00
Licences, etc.	800,000.00
Droits sur les successions	300,000.00
Pourcentage sur renouvellements d'hypothèques	100.00
Entretien des aliénés	119,000.00
Ecoles industrielles et de réforme	24,000.00
Gazette officielle	16,900.00
Contributions des compagnies d'assurance de la Province.	1,000.00
Contributions des sociétés de secours mutuels	2,500.00
Contributions aux pensions du service civil	4,000.00
Prime, escompte et change	4,000.00

Prévisions primitives des dépenses ordinaires et extraordinaires de 1907-1908\$4,636,320.23

A ajouter: Mandats spéciaux au 1er mars 1908:

TRAVAUX PUBLICS:

Réparations aux Palais de Justice et prisons	\$17,813.69		
Succession Cartier, loyer de la bâtisse, employée comme annexe du Palais de Justice de Montréal	2,814.83		
		\$	20,628.52

TERRES ET FORETS:

Terrain pour pépinière à Berthierville	\$ 5,000.00		
Dépenses courantes à cette fin jusqu'au 30 juin 1908	1,700.00		
			6,700.00

COLONISATION, MINES ET PECHERIES:

Compte courant	10,000.00		
----------------------	-----------	--	--

DIVERS:

Commission re terres de l'Abbitibi	\$ 5,000.00		
Catastrophe du pont de Québec, souscription, aide aux victimes	2,000.00	7,000.00	44,328.52

A ajouter: Crédits votés par statuts:

L'école des Hautes Etudes Commerciales de Montréal	\$ 20,000.00		
Chaire d'arpentage, Laval	5,000.00		
Pension de Dame Maxwell	300.00		
Pension du Juge Desnoyers	4,000.00		
Commission re accidents de travail	1,442.33		
Agent à Ottawa	750.00		
		\$	31,492.33

\$4,712,141.08

Dépenses ordinaires probables de 1908-1909 \$4,876,037.98

Dépenses extraordinaires probables de 1908-

1909	98,000.00
------------	-----------

\$4,712,141.08

Augmentation des dépenses probables de 1908-1909

sur 1907-1908	\$ 261,896.90
---------------------	---------------

COMPARAISON DES DEPENSES ORDINAIRES ET EXTRAORDINAIRES PROBABLES POUR 1907-1908 ET 1908-1909.

1907-08	\$4,712,141.08
1908-09	4,974,037.98

Excédent de 1908-1909 sur 1907-1908 \$ 261,896.90

Excédent de 1908-1909 sur 1907-1908.

Législation	\$ 6,728.80
Gouvernement civil	18,987.50
Administration de la justice	15,837.66
Instruction publique	76,400.00
Asiles d'aliénés	10,000.00
Ecoles industrielles et de réforme	5,000.00
Hygiène	8,000.00
Travaux publics, (ordinaires)	278.48
Travaux publics, (extraordinaires)	57,000.00
Travail	3,200.00
Agriculture	49,200.00
Colonisation, mines et pêcheries	36,000.00
Institutions de bienfaisance	3,573.00
Charges sur le revenu	12,000.00
Services divers	58,769.31
	<u>\$360,974.75</u>

Diminution de 1908-09 sur 1907-08.

Dette publique	\$ 98,877.85
Terres et forêts	200.00
	<u>\$ 99,077.85</u>

Excédent de 1908-1909 sur 1907-1908 \$261,896.90

ARBITRAGE AU SUJET DU FONDS DES ECOLES COMMUNES.

La commission d'arbitrage s'est réunie à Toronto le 18 décembre 1907, pour prendre en considération la demande du représentant de Québec au sujet des instructions sur la manière d'établir finalement les comptes du fonds des écoles communes, en réunissant tous les items et les chiffres de diverses décisions ou divers ordres de la commission affectant le fonds; aussi la confirmation des comptes de remises faites par Ontario de montants dus sur les ventes de terres des écoles communes, et la détermination des dates à partir desquelles l'intérêt devrait courir sur les différents items des comptes.

Une des prétentions de Québec, au sujet du fonds des écoles communes, c'est qu'Ontario était responsable envers le fonds de certaines remises et déductions faites sur des comptes dus, en capital et intérêt, sur les ventes de terres des écoles communes, ces remises et déductions s'élevant à un total d'environ \$300,000.

Dans leur décision rendue le 6 mars 1896, les arbitres déclarèrent que ces remises et déductions devaient être traitées à tous égards comme de l'argent reçu par Ontario pour les terres des écoles communes, à moins qu'il ne fut démontré qu'elles étaient faites dans une saine et prudente administration des terres et du fonds des écoles communes.

Après que les états indiquant les détails de ces remises et déductions eurent été produits, et que la preuve en eut été soumise aux arbitres, ceux-ci adjugèrent, par leur décision du 21 octobre 1899, et ordonnèrent que, sujet à revision et correction des items dans chaque cas par des comptables à nommer par les arbitres, les montants réclamés par Québec devaient être portés au débit d'Ontario et au crédit du fonds des écoles communes, après déduction de certains items jugés avoir été justement remis.

Cette revision a été complétée et approuvée par les comptables qu'ont nommés les arbitres, mais grâce à diverses circonstances, dont la Chambre a été informée, la commission ne s'est pas réunie pour disposer de la question avant le mois de décembre dernier.

A cette réunion, l'avocat d'Ontario a soutenu, à l'encontre de la prétention de Québec, susmentionnée, que (vu la décision du comité

judiciaire du Conseil Privé au sujet d'une autre réclamation de la province de Québec, savoir, qu'Ontario devait rendre compte au fonds des balances non perçues et dues sur les ventes de terres des écoles communes, laquelle décision fut que les arbitres n'avaient pas juridiction en cette matière), les paragraphes des décisions du 6 mars 1896 et du 21 octobre 1899, se rapportant aux déductions et remises faites par Ontario sur les montants dus pour ventes de terres des écoles communes, sont non valides, et ultra vires, vu que, en cette matière, les arbitres n'ont pas de juridiction en vertu de l'acte de référence des questions qu'ils avaient à décider.

Le 6 janvier 1908, les arbitres, celui de Québec dissident, ont rendu leur décision maintenant la prétention d'Ontario.

Notre gouvernement a résolu d'en appeler de cette décision à la Cour suprême, et l'on s'attend à ce que la cause en appel sera entendue au mois de mai prochain.

Cette décision, on le remarquera, ne porte simplement que sur la question de juridiction des arbitres, et n'atteint pas le mérite de la réclamation de Québec, comme on le verra par l'extrait suivant du motivé du jugement de feu le juge Burbidge.

“ J'ai dit qu'à mon avis la province de Québec a une réclamation juste et équitable au sujet des remises et états en question, et cette prétention à mon avis devrait être maintenue, en faveur de la province, par les termes de la sentence finale qui prononcera sur la responsabilité d'Ontario envers le fonds des écoles communes. Ne pas lui accorder gain de cause dans les procédures actuelles, ce n'est pas prononcer contre cette prétention. Il ne s'agit seulement que du recours et de la juridiction de la commission en vertu de l'acte de référence du 10 avril 1893. Sur cette question, j'aurais bien voulu pouvoir en venir à une conclusion différente de celle que nous avons adoptée; mais cela m'a été impossible vu la décision dans la cause du Procureur général d'Ontario vs le Procureur général de Québec (1903, Ap. ca. 39.) ”

Je saisis l'occasion d'exprimer mon profond regret à la perte qu'a faite le pays par la mort de cet éminent jurisconsulte, M. le juge Burbidge. C'est une perte surtout pour Québec, dans cette affaire d'arbitrage pour le règlement de comptes en litige entre la Puissance du Canada et les provinces d'Ontario et de Québec et entre les deux provinces, questions difficiles auxquelles, dès le début, il a consacré une étude laborieuse et un jugement plein d'équité.

En terminant, je remercie la Chambre pour l'attention qu'elle a portée à mes remarques et j'ose espérer que les détails que j'ai mis sous ses yeux feront comprendre clairement notre situation financière.

C'est le devoir de tout citoyen patriote d'étudier les besoins de l'Etat et de chercher à y contribuer équitablement en proportion de la protection et des avantages qu'il en reçoit. Je suis heureux de pouvoir déclarer que les citoyens de la province de Québec se sont montrés prêts à contribuer, sans récriminations, aux taxes que nécessitent le maintien de nos institutions provinciales, comme aussi à examiner avec un esprit généreusement ouvert à l'intérêt public le mode et la méthode de leur dépense. Relevant d'une telle population, le bien être de notre province est assuré et nous pouvons compter avec confiance sur son progrès et son développement futurs.

Monsieur l'Orateur, j'ai l'honneur de proposer que vous quittiez maintenant le fauteuil et que la Chambre siège en comité des subsides.

APPENDICE

ETATS FINANCIERS

ETAT A.

ETAT DES PAIEMENTS (non compris les subsides de chemins de fer et de ponts, et les obligations rachetées en conversion de la dette, remboursement de l'emprunt temporaire et emprunts de 1874 et 1876) ; et des RECETTES (non compris le produit de fonds émis en conversion de la dette, et prix de vente du chemin de fer Q.M.O. & O.) : pour les cinq années échéant le 30 juin 1907.

Année.	Paievements.	Recettes.	Excédent des Paievements.	Excédent des Recettes.
1902-03	\$4,702,629.88	\$4,746,357.98	.....	\$43,728.10
1903-04	4,892,012.74	4,995,118.26	.....	103,105.52
1904-05	5,112,292.29	5,149,358.77	.....	37,066.48
1905-06	5,255,981.40	5,436,734.14	.....	180,752.74
1906-07	4,793,044.89	5,326,007.59	.....	532,962.70

ETAT B.

1902-03.

PAIEMENTS:

Dépenses ordinaires (y compris \$81,857.33 pour rachat d'obligations de l'emprunt de 1880)...	\$4,530,616.88
Dépenses extraordinaires (édifices publics)	65,443.77
	<hr/> \$4,596,060.65
La Cie de l'Exposition de Montréal, du produit des ventes de terrains de l'Exposition	5,824.72
Palements sur fonds en fidéicommis	100,744.51
	<hr/> \$4,702,629.88

RECETTES:

Revenu ordinaire	\$4,699,772.87
Terrains de l'Exposition de Montréal, à compte des ventes	7,019.34
Propriété, coin des rues Grande Allée et Claire Fontaine, Québec, prix de la partie vendue ..	3,124.15
Balace du prêt à l'asile d'aliénés de Beauport, 17 février 1875	7,500.00
Dépôts de fonds en fidéicommis	28,941.62
	<hr/> \$4,746,357.98
Excédent des recettes	\$ 43,728.10

1903-04.

PAIEMENTS:

Dépenses ordinaires (y compris \$86,334.67 pour rachat d'obligations de l'emprunt de 1880)...	\$4,744,969.24
Dépenses extraordinaires (édifices publics).....	50,500.00
	<hr/> \$4,795,469.24
La Cie de l'Exposition de Montréal, du produit des ventes de terrains de l'Exposition	35,824.72
Dépenses, ventes de propriété	305.45
Palais de Justice de Sherbrooke	25,390.46
Palements sur fonds en fidéicommis	35,022.87
	<hr/> \$4,892,012.74

RECETTES:

Revenu ordinaire	\$4,880,686.54
Terrains de l'Exposition de Montréal, à compte des ventes	23,555.65
Prêt re Asile d'aliénés de Beauport, Sœurs de la Charité, à compte	1,000.00
Palais de Justice de Sherbrooke	15,000.00
Dépôts de fonds en fidéicommis	74,876.07
	<hr/> \$4,995,118.26
Excédent des recettes	\$ 103,105.52

1904-05.

PAIEMENTS:

Dépenses ordinaires (y compris \$86,724.01 pour rachat d'obligations de l'emprunt de 1880)...	\$4,937,882.77
Dépenses extraordinaires (édifices publics)	52,023.18
	<u>\$4,989,905.95</u>
La Cie de l'Exposition de Montréal, du produit des ventes de terrains de l'Exposition	30,506.20
Dépenses, ventes de propriété	455.92
Palais de Justice de Sherbrooke	69,961.75
Palements sur dépôts en fidéi-commis	21,462.47
	<u>\$5,112,292.29</u>

RECETTES:

Revenu ordinaire	\$5,039,001.07
Terrains de l'Exposition de Montréal, à compte des ventes	15,207.18
Prêt re Asile d'aliénés de Beauport, Sœurs de la Charité, à compte	1,000.00
Palais de Justice de Sherbrooke	61,050.00
Dépôts de fonds en fidéicommiss	33,100.52
	<u>\$5,149,358.77</u>
Excédent des recettes	<u>\$ 37,066.48</u>

1905-06.

PAIEMENTS:

Dépenses ordinaires (y compris \$88,086.67 pour rachat d'obligations de l'emprunt de 1880)...	\$5,012,417.74
Dépenses extraordinaires (édifices publics)	167,399.81
	<u>\$5,179,817.55</u>
La Cie de l'Exposition de Montréal, du produit des ventes de terrains de l'Exposition	43,196.53
Dépenses, ventes de propriété	119.00
Palements sur dépôts en fidéicommiss	32,848.32
	<u>\$5,255,981.40</u>

RECETTES:

Revenu ordinaire	\$5,340,166.88
Terrains de l'Exposition de Montréal, à compte des ventes	41,819.75
Prêt re Asile d'aliénés de Beauport, Sœurs de la Charité, à compte	1,000.00
Dépôts de fonds en fidéicommiss	53,747.51
	<u>\$5,436,734.14</u>
Excédent des recettes	<u>\$ 180,752.74</u>

1906-07.

PAIEMENTS:

Dépenses ordinaires (y compris \$92,466.67 pour rachat d'obligations de l'emprunt de 1880) ..	\$4,691,250.42
Dépenses extraordinaires (édifices publics)	73,593.92
	<hr/>
	\$4,764,844.34
Dépenses, ventes de propriété	226.00
Nouvelle prison, district de Montréal	2,000.00
Palements sur dépôts en fidéicommiss	25,974.55
	<hr/>
	\$4,793,044.89

RECETTES:

Revenu ordinaire	\$5,270,594.74
Terrains de l'Exposition de Montréal, à compte des ventes	2,043.35
Prêt re Asile d'aliénés de Beauport, Sœurs de la Charité, à compte	1,000.00
Propriété Chateau Ramesay, Montréal, à compte de ventes	391.11
Dépôts de fonds en fidéicommiss	51,978.39
	<hr/>
	\$5,326,007.59
	<hr/>
Excédent des recettes	\$ 532,962.70

ETAT C.

RECETTES.

	1902—03		1903—04		1904—05		1905—06		1906—07	
	\$	c.	\$	c.	\$	c.	\$	c.	\$	c.
Puissance du Canada	1,281,603	17	1,282,042	08	1,269,262	88	1,266,375	66	1,243,165	44
Terres, Mines et Pêcheries	1,455,386	46	1,360,855	72	1,602,390	24	1,395,248	82	1,201,027	40
Terres et Forêts							43,536	10	70,399	84
Mines							69,141	07	87,491	57
Pêcheries et chasse	195,045	30	197,118	30	211,471	90	233,617	20	229,994	10
Timbres judiciaires	73,290	20	71,898	70	78,485	15	92,578	04	97,817	05
Timbres d'engistrement	92,737	73	24,032	15	29,720	78	36,407	65	33,481	60
Fonds de batisses et des jures	10,524	67	10,834	73	5,646	02	5,453	71	3,315	22
Honoraires judiciaires	10,801	46	8,879	80	16,020	90	16,649	12	13,833	64
Municipalités, pour l'entretien des prisonniers	3,990	98	3,753	83	1,342	79	2,226	23	998	55
Palais de Justice de Montréal	2,186	39	103	58	162	43	286	13	153	12
Prison de Montréal	4,000	00	4,400	00	4,000	00	4,000	00	4,000	00
Gardes des prisons de Montréal et Québec	146	81	64	60			82	35	86	00
Gain des prisonniers, prison de Québec	675	95	617	91	920	32	628	28	998	33
Honoraires du grand connétable, Québec	692,602	07	705,338	98	745,310	26	816,262	07	892,315	55
Licences	226,338	23	260,545	88	303,882	43	314,930	13	464,362	29
Taxes sur les corporations commerciales, etc.	153	20	42	60	5	30	20	40	29	00
Taxes sur transports de propriétés (arrérages)	153,820	55	449,532	47	183,382	19	421,348	12	568,278	63
Droits sur successions							33,386	68	38,654	84
Taxes sur les transports d'actions, bons, etc.							1,710	00	2,826	00
Loi concernant les véhicules-moteurs	6,710	80	7,115	54	9,601	86	8,759	41	10,718	83
Commission sur honoraires d'officiers publics	79	16	71	86	89	19	58	22	60	82
Commission sur renouvellements d'hypothèques	15,538	95	13,452	88	12,877	10	12,737	46	19,915	05
Législation	85,675	89	88,969	32	112,481	56	98,696	00	108,487	27
Asiles d'aliénés, contributions municipales	3,810	69	3,124	75	3,548	78	5,324	63	4,054	73
Asiles d'aliénés, patients payants	20,893	36	23,400	23	23,446	51	23,984	07	26,660	67
Ecoles d'industrie et de réforme	18,244	94	14,590	40	16,569	80	15,237	53	15,414	02
Gazette Officielle de Québec	9,219	41	11,144	19	20,733	17	22,868	32	20,838	22
Revenu casuel	4,964	68	4,882	10	5,190	92	4,808	80	4,411	46
Service civil; contributions pour pensions	447	45	609	13	503	91	643	40	792	16
Compagnies d'assurances provinciales, dépenses d'inspection, etc.	1,041	60	1,135	60	1,087	60	1,141	90	1,258	30
Travaux et édifices publics, loyers, etc.					132	00				
Inspection des chemins de fer									1,079	79
Associations de bienfaisance mutuelles, dépenses d'inspection, etc.										
Intérêts sur prêts et dépôts	12,447	95	12,062	87	17,253	65	17,134	41	17,474	35
Prime, escompte et change	2,824	69	5,631	71	3,910	76	19,847	43	7,448	23
Intérêt sur prix de vente du chemin de fer Q.M.O. & O.	306,216	67	305,024	74	318,148	77	324,939	09	66,237	48
Produit de la vente de la Ferme Modèle, Compton							5,873	39		
Remboursements fonds de subventions des chemins de fer	8,353	46	9,415	39	41,421	92	24,230	03	12,515	19
Propriété, coin des rues Grande Allée et Claire Fontaine, Québec, prix des parties vendues	4,699,772	87	4,880,686	54	5,039,001	07	5,340,166	88	5,270,594	74
Terrains de l'exposition de Montréal, compte des ventes	3,124	15			15,207	18	41,819	75	2,043	35
Balance du prêt à l'asile d'aliénés de Beauport, 17 février 1875 ..	7,019	34	23,555	65						
Acompte du prêt à l'asile d'aliénés de Beauport, 1 mai 1895	7,500	00	1,000	00	1,000	00	1,000	00	1,000	00
Palais de Justice de Sherbrooke			15,000	00	61,060	00				
Propriété Château Ramezay, Montréal, à compte de ventes									391	11
Fonds en fidéicommiss, savoir:—										
Fonds de pensions des instituteurs	4,872	84	2,505	13	2,310	41	3,192	19	4,251	28
Fonds d'amortissement de la cité de Hull	201	32	8,523	97	8,686	88	722	61	6,811	09
Fonds d'amortissement de la Pointe à Gatineau	264	59	190	18			657	80	83	42
Héritiers et succession F. E. Roy	921	05	142	00	141	70	146	00	150	35
Fonds des licences de mariage	7,812	00	9,108	00	8,178	00	9,324	00	9,517	56
Cautionnement des officiers publics	1,000	00	2,376	90	1,611	03	2,685	23	965	20
Dépôts en vertu de l'acte 59 Vict., ch. 34			1,000	00			16,500	00	10,000	00
Débetures du Palais de Justice de Hull, fonds d'amortissement ..	1,122	35	1,156	02	1,190	70	1,226	42	1,263	21
Taxe du Palais de Justice de Québec	12,527	47	13,372	32	10,505	64	14,588	59	13,314	20
Transit Insurance Co: Dépôt en vertu de l'acte 63 Vict., chap. 91 ..					292	05				
Dépôt spécial, feu à la maison de l'assistant géolier, Québec	20	00								
Dépôt re refus de licence à Jean Fradette, St-Gervais	200	00								
Assurance Mont Royal: Dépôt en vertu de l'acte 2 Ed. VII, ch. 67 ..			25,000	00						
Dépôt spécial re Vandal & La Banque Molson			11,501	55						
Fonds du Palais de Justice de Sherbrooke					184	11	4,149	67	5,195	68
Dépôts, Véhicules-moteurs							100	00	400	00
Dépôt spécial, feu à l'Ecole Normale, Laval, Québec							455	00		
Dépôt spécial, feu au Palais de Justice et Prison, Malbaie									26	40
Produits de fonds inscrits émanés en conversion de la dette	4,746,357	98	4,995,118	26	5,149,358	77	5,436,734	14	5,326,007	59
Prix de vente du chemin de fer Q.M.O. & O.	31,771	10					7,000,000	00		
En caisse au 1er juillet de chaque année	139,632	92	197,114	26	224,656	24	151,665	68	852,978	23
	4,917,762	00	5,192,232	52	5,374,015	01	12,588,399	82	6,178,985	82

ETAT D.

PAIEMENTS.

	1902—03	1903—04	1904—05	1905—06	1906—07
	\$ c.	\$ c.	\$ c.	\$ c.	\$ c.
Dette publique	1,577,583 19	1,607,902 41	1,601,659 22	1,588,998 51	1,258,951 50
Législation	202,432 34	233,705 01	276,938 75	217,076 97	230,120 29
Gouvernement civil	272,437 61	273,915 12	282,980 26	311,829 55	321,512 67
Administration de la justice	605,858 45	628,835 88	650,863 14	706,629 59	688,914 83
Ecoles d'industrie et de réforme	60,000 00	58,650 36	57,565 53	57,614 62	60,000 00
Instruction publique (y compris les écoles du soir)	468,074 00	479,589 50	483,460 00	534,460 18	538,949 50
Agriculture	234,162 04	247,850 00	305,637 23	218,600 00	218,800 00
Colonisation	110,500 00	136,000 00	136,000 00	136,000 00	136,000 00
Immigration	4,250 00	4,250 00	4,500 00	4,500 00	5,250 00
Travaux et édifices publics:					
Ordinaires	103,099 21	136,519 43	134,824 11	127,851 03	167,765 32
Extraordinaires	65,443 77	50,500 00	52,023 18	167,399 81	73,593 92
Travail					13,400 00
Asiles des aliénés	353,825 00	365,825 00	465,415 54	415,564 49	422,295 07
Institutions de bienfaisance	45,210 75	45,210 75	45,210 75	45,210 75	45,323 25
Terres, mines et pêcheries	217,051 89	213,802 03	228,362 22		
Terres et Forêts				321,454 60	232,086 02
Mines, pêcheries, chasse et service d'enregistrement (cadastre)				49,451 50	68,030 20
Charges sur le revenu (y compris les paiements faits par les Shérifs sur leurs perceptions)	142,730 06	191,496 17	140,213 17	151,342 44	176,010 25
Services divers	133,402 34	121,417 58	124,252 85	125,283 51	106,555 26
Remboursement, fonds des subventions de chemins de fer				550 00	1,286 26
	4,596,060 65	4,795,469 24	4,989,905 95	5,179,817 55	4,764,844 84
La Cie d'exposition de Montréal, du produit des ventes de terrains de l'exposition	5,824 72	35,824 72	30,506 20	43,196 53	
Dépenses, ventes de propriété		305 45	455 92	119 00	226 00
Palais de Justice de Sherbrooke		25,390 46	69,961 75		
Nouvelle Prison district de Montréal					2,000 00
Fonds en fidéicommiss	100,744 51	35,022 87	21,462 47	32,848 32	25,974 55
	4,702,629 88	4,892,012 74	5,112,292 29	5,255,981 40	4,793,044 89
Subventions aux chemins de fer et ch. de fer Q.M.O. & O.	8,500 00	82,090 33	94,893 47	37,750 00	779 61
Subvention au pont de Québec	30,000 00	30,000 00	30,000 00	30,000 00	30,000 00
	4,741,129 88	5,004,103 07	5,237,185 76	5,323,731 40	4,823,824 50
Rachat de la dette par conversion:					
Partie emprunt 1882 et prime	15,960 76				
Partie emprunt 1888 et prime	15,810 34				
	4,772,900 98	5,004,103 07	5,237,185 76	5,323,731 40	4,823,824 50
Remboursement de l'emprunt temporaire du 30 juin 1897.				700,000 00	
Rachat de la dette publique: Emprunts de 1874 et 1876.				5,835,620 00	
	4,772,900 98	5,004,103 07	5,237,185 76	11,859,351 40	4,823,824 50
Ajoutez: Paiements de mandats impayés au commencement de chaque année	93,369 28	145,622 52	182,149 31	196,985 74	320,915 55
	4,866,270 26	5,149,725 59	5,419,335 07	12,056,337 14	5,144,740 05
Déduez: Mandats impayés à la fin de chaque année	145,622 52	182,149 31	196,985 74	320,915 55	136,321 80
	4,720,647 74	4,967,576 28	5,222,349 33	11,735,421 59	5,008,418 25

ETAT E.

RECETTES PROBABLES, 1908-1909

PUISSANCE DU CANADA:

Subside d'après population en vertu de l'acte de l'A.B. du N. 1907	\$1,319,118 40	
Allocation Spéciale dg. do. ..	240,000 00	
	<hr/>	
	1,559,118 40	
Subside spécial en vertu de 47 Viet., ch. 4, Loi du Canada	127,460 08	
	<hr/>	
	1,686,579 08	
Intérêts sur fonds en fidéicommiss..	76,546 56	
Intérêt sur subside de chemins de fer, en vertu de 47 Vict., chap 8 Canada	53,865 00	
	<hr/>	
		\$1,816,990 64

INTERET:

Intérêt sur partie du prix de vente du chemin de fer Q.M.O. & O.	33,000 00	
Intérêts sur prêts et dépôts.....	30,000 00	
	<hr/>	
		63,000 00

TERRES ET FORETS 1,153,200 00

MINES, PECHERIES ET CHASSE 160,000 00

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE:

Timbres judiciaires	\$ 225,000 00	
Honoraires judiciaires	4,000 00	
Fonds de bâties et des jurés	30,000 00	
Entretien des prisonniers	13,000 00	
Gardes des prisons de Montréal et de Québec	4,000 00	
Prison de Montréal, gain des prisonniers	200 00	
Palais de Justice de Montréal non comprise les timbres..	1,000 00	
Honoraires du grand connétable, Québec	800 00	
	<hr/>	
		278,000 00
Timbres d'enregistrement (y compris les honoraires des registrateurs salariés)	90,000 00	
Licences	800,000 00	
Taxes sur les corporations commerciales, etc	450,000 00	
Droits sur successions	300,000 00	
Taxes sur transports d'actions, bons, etc.	30,000 00	
Loi concernant les véhicules-moteurs	3,000 00	
Commissions sur honoraires d'officiers publics	9,000 00	
Commissions sur renouvellements d'hypothèques	100 00	
Entretien des aliénés	119,000 00	
Entretien des pensionnaires des écoles d'industrie et de réforme	24,000 00	
Législation	15,000 00	
Gazette Officielle	18,900 00	
Loyers d'édifices publics	2,793 60	
Revenu casuel	18,000 00	
Compagnies d'Assurances Provinciales, contributions	1,000 00	
Sociétés de Secours Mutuels, contributions	2,500 00	
Contributions aux pensions, service civil	4,000 00	
Prime, escompte et change	4,000 00	
Taxes sur les subventions de chemins de fer	10,000 00	
	<hr/>	
		<u>\$5,370,484 24</u>

ETAT F.

DEPENSES PROBABLES, 1908-1909

Dette publique	\$1,216,944 31
Législation	226,533 90
Gouvernement civil	337,465 00
Administration de la justice, etc.	678,900 12
Instruction publique, etc.	643,360 00
Asiles des aliénés	428,325 00
Ecoles d'industrie et de réforme	65,000 00
Hygiène	22,500 00
Travaux Publics, (Ordinaires).....	\$141,001 76
Travaux Publics, (Extraordinaires).....	98,000 00
	<hr/>
	239,001 76
Travail	15,600 00
Agriculture	277,150 00
Terres et Forêts	221,300 00
Colonisation	189,750 00
Mines, pêcheries, chasse et service d'enregistrement (cadastre)	58,000 00
Institutions de bienfaisance	50,046 25
Charges sur le revenu	142,500 00
Service divers	161,661 64
	<hr/>
	\$4,974,037 98
Subventions de chemins de fer	37,325 00
	<hr/>
	\$5,011,362 98

ETAT G.

ETAT APPROXIMATIF du passif et de l'actif de la Province de Québec
au 30 juin 1907.

PASSIF.

Dette consolidée telle qu'existant avant la conversion	\$26,924,985 31	
Augmentation du capital par conversion	1,743,526 83	
		<u>\$28,668,512 14</u>
Dépôts en fidéicommiss		467,379 23
Mandats impayés		136,321 80
Subventions en argent aux chemins de fer, autorisées mais non encore gagnées.....	\$ 6,375 50	
Subventions en terres aux chemins de fer, converties en argent, à 52½ cts. per acre, autorisées mais non encore dues	382,411 58	
		<u>388,787 0</u>
Octroi pour le pont sur le fleuve St. Laurent à Québec		40,000 00
Perte sur dépôt à la Banque d'Echange.		25,218 75
Obligations du Palais de Justice de Québec		122,200 00
Obligations du Palais de Justice de Sherbrooke		60,000 00
		<u>\$29,908,419 00</u>

ACTIF.

Partie du prix du ch. de fer Q.M.O. & O.:		
Déposé en banque	\$898,180 00	
Placé en obligations de la province de Québec emprunt de 1878	29,000 00	
Placé en obligations du palais de justice de Québec	122,200 00	
Placé en obligations de la cité de Québec.....	15,000 00	
		<u>1,064,380 00</u>
Fonds inscrits de 3 p.c. de la Province de Québec.....	247,200 35	
Allocations de chemins de fer, en vertu de l'acte fédéral, 47 Victoria, chapitre 8	2,394,000 00	
Argent en banque	706,187 57	
Coût de l'école Jacques-Cartier, Montréal, à être remboursé par vente de propriété	5,000 00	
Réclamation in re feu l'honorable Thomas McGreevy.....	100,000 00	
Avances à divers	128,437 29	
Taxe du Palais de justice de Québec, en vertu de 45 Victoria, chapitre 26, et 48 Victoria, chapitre 16.....	122,200 00	
Taxe du Palais de justice de Sherbrooke, en vertu de 2 Ed. VII, chap. 6	\$ 55,298 04	
Fonds d'amortissement, inclus dans le fonds en fidéicommiss	4,701 96	
		<u>60,000 00</u>
		<u>4,827,405 21</u>
Excédent du passif sur l'actif au 30 juin 1907.....		<u>\$25,081,013 79</u>